

RAUDTEEALASED RAKENDUSED. TELJEPUKSID.
VEERELAAGRID

Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12080:2017 sisaldab Euroopa standardi EN 12080:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12080:2017 consists of the English text of the European standard EN 12080:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 06.09.2017.	Date of Availability of the European standard is 06.09.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 21.100.20, 45.040

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings

Applications ferroviaires - Boîtes d'essieux -
Roulements

Bahnanwendungen - Radsatzlager - Wälzlager

This European Standard was approved by CEN on 19 June 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	8
4 Technical specification.....	10
4.1 General requirements	10
4.2 Technical specification content	10
5 Quality systems.....	11
6 Manufacture	11
6.1 Steel manufacturing.....	11
6.2 Heat treatment.....	11
6.3 Traceability	12
6.4 Coatings	13
6.4.1 General.....	13
6.4.2 Permanent coating.....	13
6.4.3 Non-permanent coating.....	13
7 Material properties	13
7.1 General.....	13
7.2 Steel for rings and rolling elements	13
7.2.1 Grades.....	13
7.2.2 Inclusion content.....	14
7.3 Materials of other components (cages, spacers, seals etc.)	14
8 Geometry and dimensions.....	14
8.1 Dimensions and tolerances	14
8.2 Rolling bearing internal clearance	14
8.2.1 Rolling bearing clearance before mounting.....	14
8.2.2 Rolling bearing clearance after mounting	15
9 Mechanical properties — inner ring expanding ability.....	15
10 Physical properties.....	15
10.1 Visual aspect	15
10.1.1 Rings and rolling elements	15
10.1.2 Cages	15
10.2 Soundness of rings and rolling elements.....	15
10.2.1 General rules.....	15
10.2.2 Internal soundness of rings.....	16
10.2.3 Soundness of ring surfaces	16
10.2.4 Soundness of roller raceway surfaces	16
10.2.5 Grinding burns	16
10.3 Case depth.....	16
10.4 Surface hardness	17
11 Marking.....	17
11.1 General.....	17

11.2	Marking of rings for cylindrical roller bearings (CRB)	18
11.3	Marking of cartridge bearings for axleboxes	18
11.4	Marking of spherical roller bearings (SRB)	19
11.5	Prefix and postfix	19
12	Inspection	19
12.1	Inspection plan	19
12.2	Sampling	20
13	Quality records	21
14	Approval	21
15	Delivery and packing	21
15.1	Greasing of rolling bearings	21
15.2	Corrosion protection	21
15.3	Packaging	21
	Annex A (normative) Ultrasonic inspection of rolling bearing rings	23
	Annex B (normative) Magnetic particle inspection of ring surfaces	28
	Annex C (normative) Eddy current inspection of the raceways of the rollers	30
	Annex D (normative) Cages of polymeric material	33
	Annex E (normative) Approval procedures	42
	Annex F (normative) Criteria to determine the extent of approval procedures	44
	Annex G (informative) Examples of axlebox assemblies	46
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC aimed to be covered	48
	Bibliography	50

European foreword

This document (EN 12080:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway Applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12080:2007+A1:2010.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

- The list of normative references has been changed. Some references have been added;
- The list of "Terms and definitions" has been changed and new items added, e.g. "Supplier" has been replaced by "Manufacturer";
- Clause 4 that regulates "Information and requirements to be agreed and documented" has changed significantly, and 4.3 and 4.4 have been removed;
- The definition of "Dimensional stability" in Clause 6.2 is new and a new requirement for retained austenite for through hardened rings has been added;
- Clause 6.3 about "Traceability" is re-written with new requirements;
- Clause 6.4 about "Coatings" is new;
- Clause 7 about "Material properties" has new requirements on "Chemical composition" and "Inclusion content";
- Clause 10 "Physical properties" has several changes, e.g. the definition of "Soundness class" as well as that "Steel riveted brass cages" are no longer allowed;
- Clause 11 "Marking" is now more detailed and specifies marking of different "bearing types" - country of origin is no longer compulsory;
- The inspection plan in Clause 12 has been extended;
- A requirement for archiving of documents relating to quality records has been added in Clause 13;
- In Clause 14 a requirement for informing about changes relating to product approval has been added;
- Clause 15 has changes relating to grease batch approval, corrosion protection and packaging;
- In Annex A there are changes to the specification of "Preparation of rings";
- In Annex B there are changes to the specification of "Equipment";

- Annex D is now normative and has significant changes;
- Annex F is now normative and more specific on some criteria;
- Annex G is a new informative annex giving an example of an axlebox assembly.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This standard is part of a set of standards: EN 12080, EN 12081 and EN 12082.

This European Standard has been drawn up with the purpose of aiming at optimum performance in rail transportation. Performance implies a certain quality level of the vehicle running gear, which every railway undertaking may require, notably by imposing procedures in approval and requesting the existence of a quality assurance system for the supply of rolling bearings intended for rolling stock operating on its network or other networks in Europe.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This European Standard specifies the quality parameters of axlebox rolling bearings supporting the load of the vehicle, required for reliable operation of trains on European networks. It covers metallurgical and material properties as well as geometric and dimensional characteristics. It also defines methods for quality assurance and conditions for approval of the products.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10204:2004, *Metallic products - Types of inspection documents*

EN 12081:2017, *Railway applications - Axleboxes - Lubricating greases*

EN 12082:2017, *Railway applications - Axleboxes - Performance testing*

EN 13018:2016, *Non-destructive testing - Visual testing - General principles*

EN 15663:2017, *Railway applications - Definition of vehicle reference masses*

EN ISO 178:2010, *Plastics - Determination of flexural properties (ISO 178:2010)*

EN ISO 179-1:2010, *Plastics - Determination of Charpy impact properties - Part 1: Non-instrumented impact test (ISO 179-1:2010)*

EN ISO 307:2007, *Plastics - Polyamides - Determination of viscosity number (ISO 307:2007)*

EN ISO 683-17:2014, *Heat-treated steels, alloy steels and free-cutting steels - Part 17: Ball and roller bearing steels (ISO 683-17:2014)*

EN ISO 1172:2003, *Textile-glass-reinforced plastics - Prepregs, moulding compounds and laminates - Determination of the textile-glass and mineral-filler content - Calcination methods (ISO 1172:1996)*

EN ISO 1183-1:2012, *Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and titration method (ISO 1183-1:2012)*

EN ISO 1183-2:2004, *Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 2: Density gradient column method (ISO 1183-2:2004)*

EN ISO 2639:2002, *Steels - Determination and verification of the depth of carburized and hardened cases (ISO 2639:2002)*

EN ISO 3059:2012, *Non-destructive testing - Penetrant testing and magnetic particle testing - Viewing conditions (ISO 3059:2012)*

EN ISO 3451-1:2008, *Plastics - Determination of ash - Part 1: General methods (ISO 3451-1:2008)*

EN ISO 6507-1:2005, *Metallic materials - Vickers hardness test - Part 1: Test method (ISO 6507-1:2005)*

EN ISO 6508-1:2016, *Metallic materials - Rockwell hardness test - Part 1: Test method (ISO 6508-1:2016)*

EN ISO 6508-2:2015, *Metallic materials - Rockwell hardness test - Part 2: Verification and calibration of testing machines and indenters (ISO 6508-2:2015)*

EN ISO 6508-3:2015, *Metallic materials - Rockwell hardness test - Part 3: Calibration of reference blocks (ISO 6508-3:2015)*

EN ISO 9934-1:2016, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 1: General principles (ISO 9934-1:2016)*

EN ISO 9934-2:2015, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 2: Detection media (ISO 9934-2:2015)*

EN ISO 9934-3:2014, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 3: Equipment (ISO 9934-3:2015)*

EN ISO 11357-3:2013, *Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 3: Determination of temperature and enthalpy of melting and crystallization (ISO 11357-3:2011)*

ISO 281:2007, *Rolling bearings — Dynamic load ratings and rating life*

ISO 492:2014, *Rolling bearings — Radial bearings — Geometrical product specifications (GPS) and tolerance values*

ISO 4967:2013, *Steel - Determination of content of non-metallic inclusions - Micrographic method using standard diagrams*

ASTM E45:2014, *Standard Test Methods for Determining the Inclusion Content of Steel*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply (see also Annex G for more information).

3.1

customer

railway undertaking, rolling stock manufacturer, Entity in Charge of Maintenance (ECM) or buyer of railway rolling stock or subassemblies, or their representative

3.2

railway undertaking

organization or its representative, whatever status it has, which is responsible for the registration of rolling stock

3.3

manufacturer

manufacturer of axlebox rolling bearings produced under their responsibility

3.4

network

infrastructure, on which any railway undertaking can operate rolling stock

3.5

axlebox (assembly)

assembly consisting of the following major components: rolling bearing(s)/cartridge bearing, rolling bearing grease, seal(s) and box housing